

めなよめ

交通資料館へ 行ってみよう!



《木製2軸電動客車》

大正7年8月に、札幌の街に最初に登場した路面電車です。当時、札幌電気軌道株式会社が、馬車鉄道を電車に切り替えて、26人乗りの電車を24両購入して営業を開始しました。昭和2年に札幌市がこれを譲り受けて電車事業が市営となり、およそ18年間市民の足として活躍した最も古い形式の電車です。

札幌の交通の歴史を残そうと、地下鉄南北線高架下の空き地を利用して昭和50年2月に開館した交通資料館が南区にあります。ここには、札幌の市営交通に関する多くの資料を保存・展示しています。昔の車両を見たり、実際に乗ったりしながら楽しめる交通資料館に、家族やお友達同士で行ってみませんか。

●編集 南区市民部総務企画課広聴係
〒005-8612 南区真駒内幸町2丁目 ☎582-2400 内線224~226
南区のホームページ
<http://www.city.sapporo.jp/minami/>

<南区の人口・世帯数>
人口/145,752(-427)人
世帯数/ 63,207(-348)世帯
()内は前月比
※平成23年(2011年)7月1日現在



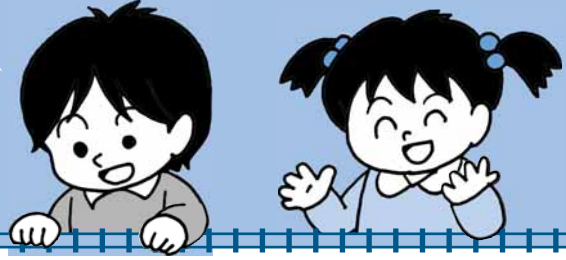
《市営交通のあゆみ》

札幌の公共交通輸送は、明治42年に走った馬車鉄道の営業により、本格化の第一歩を踏み出しました。

大正7年、馬車鉄道が民営の電車に切り替わり、この電車事業を受け継いで、昭和2年12月1日に市営交通は発足しました。

昭和5年にはバス事業、昭和46年12月には地下鉄（南北線）が開業しました。バス事業については、平成16年3月末をもって全路線を民間バス事業者に移譲し、現在、市営交通は地下鉄と路面電車を合わせて、1日約58万人を輸送しています。

★乗り物や模型がいっぱい★
一緒に探検してみよう!



《屋内展示場》



電車の模型や記念乗車券、昔の写真、他にもいっぱい展示しているのね!

地下鉄の運転手さんになりきったり、電車の模型を操作して楽しむこともできるんだね。おもしろそうだな♪



真駒内方面
→



屋内展示場

屋外展示場②

屋外展示場③

《屋外展示場③（地下鉄関係）》



《地下鉄第3次試験車両（はるにれ）》

昭和40年11月、ゴムタイヤを使用した地下鉄車両を開発するために製造された試験車です。



《南北線営業第1号車（1001形）》

世界で初のゴムタイヤを使用した地下鉄車両の実用1号車です。

昭和45年に真駒内の教習線に搬入されてから、昭和60年の廃車まで100万キロを超える営業運転をした先駆的車両です。

札幌の地下鉄が開通した当時の車両が残っているんだ!



【交通資料館】



所在地 南区真駒内東町1丁目（地下鉄南北線「自衛隊前駅」南側シェルター下）
交通手段 地下鉄南北線「自衛隊前駅」下車すぐ
 ※駐車場がありませんので公共交通機関をご利用ください。
開館期間 平成23年5月1日(日)～9月25日(日)の土・日・祝日と札幌市内の小中学校夏休み期間中は毎日
開館時間 午前10時～午後4時
入場料 無料
お問い合わせ 財団法人札幌市交通事業振興公社 ☎251-0822（平日のみ）

《屋外展示場①（バス・その他）》



バスの運転席に座ることができるよ。
 たくさんスイッチがあるな♪



《ボンネット型バス》

昭和30年5月に、一般市内路線バスとして登場し、62人乗りで、昭和39年まで市民の足として活躍しました。



交通資料館内で、スタンプラリーを行っているのね。



※屋内展示場の入口に置いてあります。

台紙に、施設内4カ所のスタンプを押して受付窓口を持っていくと「スタンプラリー完走証明スタンプ」を押してもらえて、記念のシールがもらえるよ！



澄川方面 ←

地下鉄
自衛隊前駅

屋外展示場①



《屋外展示場②（電車関係）》

《ブルーム式2軸電動除雪車》

大正11年に、排雪用の車両として考案されたのが、ブルーム式の除雪車です。ブラシを回転させて雪を掃き出す方式で、材料が竹のササラであることから「ササラ電車」の愛称で呼ばれています。

この除雪車は昭和26年から昭和46年まで、他の除雪車が鋼体化するなか、木造のままで活躍しました。



南区関連の主な施設	
南区役所	☎582-2400 〒005-8612 真駒内幸町2丁目
南区土木センター	☎581-3811 〒005-0031 南31条西8丁目
南保健センター	☎581-5211 〒005-0014 真駒内幸町1丁目
定山溪まちづくりセンター	☎598-2191 〒061-2302 定山溪温泉東3丁目
真駒内まちづくりセンター	☎581-3025 〒005-0014 真駒内幸町2丁目
石山まちづくりセンター	☎591-8734 〒005-0842 石山2条2丁目
簾舞まちづくりセンター	☎596-2059 〒061-2263 簾舞3条6丁目
藤野まちづくりセンター	☎591-7041 〒061-2282 藤野2条7丁目
藻岩まちづくりセンター	☎571-6121 〒005-0808 川沿8条2丁目
藻岩下まちづくりセンター	☎581-2001 〒005-0034 南34条西9丁目
澄川まちづくりセンター	☎821-8585 〒005-0003 澄川3条2丁目
芸術の森地区まちづくりセンター	☎592-7009 〒005-0850 石山東7丁目
南清掃事務所	☎583-8613 〒005-0861 真駒内602番地30
南消防署	☎581-2100 〒005-0014 真駒内幸町1丁目
澄川図書館	☎822-3730 〒005-0004 澄川4条4丁目
南区民センター	☎584-2100 〒005-0014 真駒内幸町2丁目
藤野地区センター	☎592-2002 〒061-2282 藤野2条7丁目
もいわ地区センター	☎572-5733 〒005-0808 川沿8条2丁目
すみかわ地区センター	☎818-3035 〒005-0004 澄川4条4丁目
南部市税事務所	市税証明・口座振替 ☎824-3912 納税相談 ☎824-3913 個人の市・道民税 ☎824-3914 固定資産税(土地) ☎824-3917 固定資産税(家屋) ☎824-3918 〒062-8641 豊平区平岸5条8丁目

南区役所

☎(582)24000

南区民パークゴルフ大会
一般参加者募集

日時 9月11日(日)午前8時30分～正午。
※雨天の場合、19日(祝)に順延。

会場 豊平川緑地左岸五輪橋コース(川沿5条1丁目地先)。
対象 区内にお住まいの18歳以上の方。

競技方法 国際パークゴルフ協会ルール適用、18ホールストロークプレー。
定員・費用 30人。500円。

申込方法 8月11日(木)～9月1日(木)に電話で左記へ(先着順)。
申込・詳細 地域振興課地域活動担当 内線604



野菜料理教室

野菜たっぷりの料理を作ってみませんか。

日時 8月31日(水)午前10時～午後1時。
会場 南区民センター。

対象 区内にお住まいの方。
定員 30人。

費用 無料。
持ち物 エプロン、三角巾、手ふき用タオル、筆記用具。

申込方法 8月11日(木)から電話で左記へ(先着順)。
申込・詳細 健康・子ども課 健やか推進係 ☎(581)5211

育児やしつけに悩むお母さん、臨床心理士の先生や仲間と気軽に話してみませんか。

▽ミーティング「聞いてみよう!話してみよう!」明日からの元気ののために」。

日時 9月5日(月)午前9時30分～11時。
会場 南保健センター。

対象 1歳6カ月～3歳のお子さんの母親で、初めて参加される方(託児あり)。
定員 10組。

費用 無料。
申込方法 8月22日(月)から電話で左記へ(先着順)。
申込・詳細 健康・子ども課 健やか推進係 ☎(581)5211

カロリー計算の達人教室

体重が気になる方や生活習慣病を予防したい方、カロリー計算を学びませんか?

▽講話「バランスのよい食事で肥満予防」。

▽演習「計算しましょう、食べ物のカロリー」。

日時 9月7日(水)、9日(金)午後1時30分～3時30分。

申込・詳細 健康・子ども課 健やか推進係 ☎(581)5211

野菜をもっと食べよう!
パネル展

日時 8月16日(火)～22日(月)午前8時45分～午後9時。

※16日は午後1時から、22日は午後3時まで。
会場 南区民センター。

詳細 健康・子ども課 健やか推進係 ☎(581)5211

胃がん・大腸がん検診

検診日 8月26日(金)。
受付 午前8時45分～10時。

会場 南保健センター。

対象 40歳以上で、職場などで受診していない方。
費用 胃がん検診は700円、大腸がん検診は400円。ただし、70歳以上の方、後期高齢者医療制度にご加入の方、生活保護世帯の方、市民税非課税世帯の方は無料。※それぞれ証明できるものが必要。
申込方法 事前に左記へ予約(電話可)。

申込・詳細 健康・子ども課 健やか推進係 ☎(581)5211

子育て講座(テーマ別)

テーマ 助産師さんからのメッセージ～子育てとライフスタイル～。

日時 8月31日(水)午前10時～11時30分。
会場 南保健センター。

対象 0歳から就学前のお子さんをお育てしている保護者(託児あり)。
定員・費用 20人。無料。

申込方法 8月16日(火)から電話で左記へ(先着順)。
※この講座は、多くの方に参加していただくため、年一回の受講でお願いします。

申込・詳細 健康・子ども課 子育て支援係 ☎(588)5411



市民まちづくり局区政課
☎(211)2252

■島松射撃場訓練のお知らせ

内容 航空自衛隊による訓練が行われます。
期間 8月29日(月)～9月2日(金)。
時間 午前8時～午後5時。
詳細 航空自衛隊第2航空団
基地対策室 ☎0123(23)3101 内線2214

■南区民センター
☎(584)2100

■図書室行事のお知らせ

▽楽しいおはなしの会
日時 8月22日(月)。午前の部は午前10時30分～11時、午後の部は午後3時30分～4時。
会場 南区民センター。
対象 幼児から小学生程度。
※小学生未満は保護者同伴。
託児はありません。
申込方法 当日直接会場へ。

■みなみ区民「美術・書道展」作品募集

対象 区内にお住まいの18歳以上の方(高校生は除く)。
募集作品 絵画・版画・彫刻など。

申込方法 南区民センター、各まちづくりセンター、各区センターで配布中の申込用紙にて、8月25日(木)～9月3日(土)に直接南区民センターへ。

作品搬入 10月2日(日)。
展示期間 10月4日(火)午後1時～8日(土)午後3時。

■南区体育館
☎(571)5171

元氣シニア健康塾
健康づくりのための暮らしや食生活、運動方法を一緒に

学び、健やかで元氣な生活習慣を身に付けませんか?
内容 運動実技・保健講話・栄養講話。

日時 9月13日～11月29日の毎週火曜日(全12回)。午後1時30分～2時45分。
会場 南区体育館(川沿4条2丁目)。

対象 運動に制限がない65歳以上の方。
定員 20人(多数時抽選)。
費用 7千400円。
申込方法 8月19日(金)～30日(火)に電話または直接体育館へ。


■住民集団健康診査
詳細 健康・子ども課健やか推進係 ☎581-5211

種類	内容	対象	費用
特定健康診査	問診、身体計測、診察、血圧測定、血液検査、尿検査、貧血検査※、心電図検査※、眼底検査※ ※の検査は、医師が必要と認める場合に実施します。	札幌市国民健康保険に加入されている方で、今年度40歳になる方から75歳未満の方	受診券に記載の金額 ※生活保護世帯、支援給付世帯は無料。ただし、証明書が必要。
後期高齢者健康診査	問診、身体計測、診察、血圧測定、血液検査、尿検査	札幌市民で後期高齢者医療制度に加入されている方	
※受診するには、「受診券」と「被保険者証」が必要です。 (札幌市国民健康保険以外の方は、加入されている健康保険へお問い合わせください。)			
肺がん検診	胸部X線検査	札幌市民で職場などで受診する機会のない40歳以上の方	無料 ※喀痰検査は400円。
緊急肝炎ウイルス検査	B型・C型ウイルス検査	札幌市民で過去に検査を受けていない方(年齢制限無し)	無料 (平成24年3月31日まで)
※特定健康診査、後期高齢者健康診査では、胸部X線検査を実施していませんが、集団健診で胸部X線検査のみの受診も可能です。			

<日程・会場> ※当日、直接会場へ(できるだけ空腹の状態でお越しください)。

日程	受付時間	実施会場
8月25日(木)	午前9時～11時	簾舞地区会館 (簾舞3条6丁目8-25)
	午後1時30分～3時	石山丘晴会館 (石山1条9丁目5-1)
8月28日(日)	午前9時30分～正午 午後1時30分～3時	南区民センター (真駒内幸町2丁目2-1)

■食肉の生食にご注意!



生肉は新鮮でも危険です!! カンピロバクターや腸管出血性大腸菌(O157やO111)などの食中毒菌に汚染されていることがあります。中心部まで十分加熱しましょう。特に、お子さんや高齢の方は注意が必要です。

詳細 健康・子ども課生活衛生担当 ☎581-5213

広告

藤野地区センター

☎(592)2002

図書室行事のお知らせ

▽おはなしの会

・9月3日(土)午前11時

▽子ども映画会

・8月13日(土)午前11時

『チップとデール』

・8月27日(土)午前11時

『忍たま乱太郎①』

・9月10日(土)午前11時

『忍たま乱太郎②』

澄川図書館

☎(822)3730

■外壁工事などのお知らせ

工事期間中は騒音などでご迷惑をおかけしますが、ご了承ください。

期間 8月下旬～11月下旬

■行事のお知らせ

▽子ども映画会

・8月13日(土)午後2時30分

『ウルトラマン』ほか

・8月20日(土)午後2時30分

『雨ふり小僧』

▽おはなしの会

・8月20日(土)午後1時50分

『おばけのえほん』

・8月27日(土)午前10時30分

※学生による読み聞かせほか

■澄川図書館休館のお知らせ

蔵書一斉点検のため、9月3日(土)～14日(水)は休館します。

■豊平川ウォッチング ～ゆっくり歩いて南区へ～

東区の環状北大橋付近から南区の豊平川さけ科学館までの豊平川の河川敷(約10^{キロ})を自然観察しながら楽しく歩きませんか?

膝や腰への負担が軽減でき、健康に効果的として注目されているノルディックウォーキングを体験することもできます。

日時 9月4日(日)午前9時～午後2時

集合場所 豊平川さけ科学館(真駒内公園2-1)

※出発地点の環状北大橋付近までは専用バスでお送りします。

対象 小学生以上で、完歩する自信のある健康な方(小学生は保護者同伴)

定員 50人(先着順)

費用 1,000円(中学生以下500円)

申込方法 8月11日(木)～9月1日(木)に電話で下記へ。



申込・詳細 札幌市藤野野外スポーツ交流施設(フッズ)【南区藤野473番地1】☎591-8111

■南区ボランティア研修会 受講者募集

ボランティアを始めるときの心構えや、社会福祉施設でのボランティア体験を通して、ボランティア活動について知る・学ぶ研修です。

対象 区内にお住まいで、ボランティア活動に関心のある方

日時 日程は下表の通り。午前10時30分～午後3時30分

会場 南区民センターほか(各施設へは南区民センターからバスで移動)

定員・費用 15人。1,000円(1回目の弁当代を含む)

申込方法 8月15日(月)午前9時から電話で下記へ(先着順)

回数	日程	内容	
1回目	9月8日(木)	講義	ボランティア活動について 他札幌市配食サービスのお弁当の試食
2回目(選択)	9月15日(木)	体験	老人保健施設 グラーネ北の沢 真駒内養護学校
	9月22日(木)	体験	知的障がい者授産施設 北の沢デイセンター
3回目	9月29日(木)	体験	特別養護老人ホーム 和幸園

※2回目の体験は、複数回の参加も可能です。詳細はお問い合わせください。

申込・詳細 南区社会福祉協議会 ☎582-2415

■児童会館だより

幼児は保護者と一緒に参加してください。体育室で行う行事には上靴が必要です。

会館名	行事名	日時	対象	備考	連絡先
澄川	シネマウィーク	8月11日(木)～16日(火) 午後2時～3時30分	幼児以上	自由参加	澄川4条6丁目 ☎831-5150
真駒内	ハッピー子どもフェスティバル	9月10日(土) 午前11時～午後2時	幼児以上	自由参加。食券は8月31日(水)～9月9日(金)に前売り。持ち物:買い物袋	真駒内本町3丁目 ☎584-3336
真駒内五輪	みんなでつくろう! ～ボンボンマスコット～	8月25日(木)、26日(金) 午後3時45分～5時	小1～6	定員各20人。8月17日(水)午後2時から申し込み受け付け。参加費200円	真駒内泉町3丁目 ☎581-1823
藻岩	ちょボラ ピカピカ大作戦	8月17日(水) 午後3時30分～4時30分	来館者全員	自由参加	川沿8条2丁目 ☎571-8616
南の沢	花*花クラブ	8月20日(土) 午前10時30分～11時30分	小1以上	定員10人。申し込み受け付け中 参加費400円	南沢4条2丁目 ☎571-2909
石山	クラブ百人一首	8月27日(土) 午後2時～3時	小1～高3	自由参加	石山2条4丁目 ☎591-7730
常盤	ホットタイム	8月16日(火) 午後3時45分～4時30分	小1以上	自由参加。地域の読み語りボランティアと職員によるミニゲームとお話の会	常盤2条2丁目 ☎592-6091
藤野	ちびっこ映画会	8月22日(月) 午後2時～4時	幼児以上	自由参加	藤野2条8丁目 ☎592-1532
みすまい	みすまい S C	8月23日(火)、30日(火) 午後4時～4時45分	小1～6	当日受け付け 持ち物:上靴、汗ふきタオル	簾舞3条6丁目 ☎596-3911

※各児童会館では、中学・高校生の皆さんのために夜間利用(開館時間の延長)を実施しています。詳細は各会館へ。

■講座のご案内

南区民センター (☎584-2100)

講座名	受講対象	定員	開講日	開講時間	受講料など	申込日
食べてキレイに！ 身体と家計にやさしい エコ料理 (全3回)	15歳以上(中学・ 高校生を除く)	20人	8月30日(火)、 9月6日(火)、13日(火)	午前10時 ～正午	受講料2,000円 材料費1,800円	8月11日(木)から 午前9時～午後5時
ベリーダンスエクササイズ (全4回)	15歳以上(中学・ 高校生を除く)	20人	9月2日(金)、16日(金)、30日(金)、 10月7日(金)	午前10時 ～11時30分	受講料2,000円	8月22日(月)から 午前9時～午後5時
札幌の歴史的建物巡り ～明治の香り漂う創成川東を歩く～	15歳以上(中学・ 高校生を除く)	15人	9月10日(土)	午前9時30分 ～午後0時30分	受講料800円	
南区のキノコを知ろう ～キノコの見分け方は？～	15歳以上(中学・ 高校生を除く)	20人	9月17日(土)	午前9時～正午	無料	

申込方法 電話で南区民センターへ(先着順)。定員に満たない講座は、開講日の4日前まで受け付けます。
※「札幌の歴史的建物巡り」の集合場所は、札幌市時計台西側正門前。現地解散・雨天決行。
※「南区のキノコを知ろう」は、子ども(小学生～高校生)を同伴する申し込みも可。会場は真駒内桜山遊歩道内、
集合場所は地下鉄真駒内駅。雨天決行。

藤野地区センター (☎592-2002)

講座名	受講対象	定員	開講日	開講時間	受講料など	申込日
パソコン講座 エクセルステップアップ (全6回)	15歳以上(中学 生を除く)	20人	9月20日(火)、22日(木)、24日(土)、 26日(月)、28日(水)、30日(金)	午後6時～8時	受講料3,600円 教材費1,000円	9月6日(火) 午前9時から (電話不可)
パンとお菓子づくりで 楽しいひとときを(全2回)	15歳以上(中学・ 高校生を除く)	12人	9月8日(木)、15日(木)	午前10時～ 午後0時30分	受講料1,400円 教材費2,000円	8月26日(金) 午前9時から

申込方法 電話または直接藤野地区センターへ(先着順)。ただし、パソコン講座は電話不可。9月6日(火)午前9時～9時10分
に整理券を配布。9時10分の時点で定員を超えた場合は即時抽選。
受講料は申込時、教材費は開講日に持参してください。受講者が少ない講座は中止することがあります。講師や会
場の都合により、受講日などを変更する場合があります。

もいわ地区センター (☎572-5733)

講座名	受講対象	定員	開講日	開講時間	受講料	申込日
子育てママ応援講座 愛情たっぷりママの ベビー・キッズマッサージ	6カ月～3歳までの乳幼児と その保護者	15組	8月26日(金)	午前10時～11時	500円	8月11日(木) 午前9時から
永井陽子さんの読み聞かせ ボランティア養成講座	15歳以上(中学・高校生を除く)	10人	8月26日(金)	午前11時～午後0時30分	500円	
防犯講話	15歳以上(中学・高校生を除く)	30人	8月24日(水)	午前10時30分～11時30分	無料	

申込方法 電話または直接もいわ地区センターへ(先着順)。

すみかわ地区センター (☎818-3035)

講座名	受講対象	定員	開講日	開講時間	受講料など	申込日
女性のための 脳トレ麻雀入門 (全8回)	15歳以上の女性 (中学・高校生を 除く)	16人	10月5日～11月30日 の毎週水曜日 ※11月23日を除く	午後6時30分 ～8時30分	受講料5,600円 教材費1,000円	9月5日(月)～12日(月) 午前9時～午後7時

申込方法 電話または直接すみかわ地区センターへ(先着順)。定員に満たない場合は引き続き受け付けます。受講者が少ない
場合は中止することがあります。

■南区体育館 9月開講新規教室受講生募集！

詳細 南区体育館 ☎571-5171 (川沿4条2丁目)

種目	対象	定員	曜日	回数	時間	開講期間	受講料
テニス初心者	中学生(テニス未経験者)	10人	土	12	午後4時～5時30分	9月10日～12月17日	8,900円

申込日・納入期限 8月11日(木)から電話または直接申し込み(先着順)。受講料は31日(水)までに納入してください。

広告



ふれあい写真館

パンダフル「6月のあそぼ」

6月18日



藻岩下公園（通称：パンダ公園）で、藻岩下公園を考える会（パンダフル）がイベントを開催しました。参加した子どもたちは、シンボルのパンダ像にペンキを塗って「お色直し」をしたり、「忍者修行」で公園を駆け回るなどして、思う存分楽しみました。

石山健康ウォーキング会

6月19日



穴の川周辺を散策する「石山健康ウォーキング会」が、石山地区町内会連合会の主催により、開催されました。天候に恵まれた晴天の中、約160人が参加し、「ハーブの小路」に植えられたハーブや川沿いに咲く草花を眺めながら、ウォーキングを楽しみました。

親子でリズムッチャお

6月23日



南区民センターで、流れる音楽に合わせて、親子が一緒に楽しく運動する「親子でリズムッチャお」が開催されました。参加した57組の親子は、リズムに合わせて手足を広げたり、追いかけてっこをしたりと心地よい汗を流していました。

▶ママも早くおいで！



▼運動後はストレッチでクールダウン



▲音楽に合わせてポーズ！

南消防団総合訓練大会

6月26日



◀火元を狙って放水！▶

定山溪中学校グラウンドで、南消防団の総合訓練大会が行われ、少年消防クラブも訓練に参加しました。



もいわした朝市

7月3日



藻岩下地区会館前で朝市が開かれ、地元の商店やフリーマーケットが出店し、新鮮な野菜や果物などが販売されました。また、アロマ体験や「すずめの会」による合唱も行われ、会場は盛り上がりました。